# Como a FEMA e a U.S. Small Business Administration (Administração de Pequenas Empresas dos EUA) ajudam os sobreviventes na recuperação

Release Date: Set 26, 2024

Além de solicitar a assistência da FEMA, os proprietários e locatários de imóveis residenciais têm a opção de solicitar um empréstimo para desastres a uma baixa taxa de juros da U.S. Small Business Administration (Administração de Pequenas Empresas dos EUA) durante seu processo de recuperação.

### Como a FEMA pode me ajudar após um desastre?

Você pode solicitar a assistência em caso de desastre da FEMA para ajudar você a se recuperar após um desastre declarado. A FEMA pode dar a você dinheiro para ajudar nos custos não cobertos por seguros ou outras fontes como organizações sem fins lucrativos e outros órgãos do governo. O dinheiro da FEMA não precisa ser devolvido.

A assistência em caso de desastre da FEMA pode incluir ajuda financeira com necessidades imediatas, acomodação temporária e reparos residenciais, além de outras despesas relacionadas ao desastre.

# Como a U.S. Small Business Administration (Administração de Pequenas Empresas dos EUA, SBA) pode me ajudar após um desastre?

Você pode solicitar empréstimos para desastres a uma baixa taxa de juros da SBA para ajudar nas despesas após um desastre. Como a SBA fornece os empréstimos, os fundos que você receber da SBA devem ser devolvidos ao longo do tempo. Você não precisa ter um negócio para solicitar assistência da SBA.

A SBA pode fornecer empréstimos para ajudar no reparo ou substituição da casa, bens pessoais, veículos, mitigação, perdas de negócios e capital de giro para



Page 1 of 3

pequenas empresas e a maioria das organizações privadas sem fins lucrativos.

#### Posso fazer uma solicitação à FEMA e outras à SBA?

Sim. Você pode fazer uma solicitação à FEMA, à SBA ou a ambas. A FEMA não exige que os sobreviventes solicitem um empréstimo da SBA antes de serem considerados para a assistência da FEMA.

Você pode optar por solicitar a assistência da SBA para ajudar nas despesas que a assistência da FEMA não puder cobrir. A FEMA e a SBA trabalharão em conjunto para fornecer apoio pessoalmente nos Centros de Recuperação de Desastres (observação: locais em CT pendentes) e para garantir que não forneçam dinheiro para as mesmas despesas.

# Preciso solicitar um empréstimo para desastres da SBA para que a FEMA me ajude?

Não. Você não precisa solicitar um empréstimo para desastres da SBA para ser considerado para a assistência da FEMA. Você pode solicitar a assistência da FEMA em DisasterAssistance.gov e um empréstimo da SBA em SBA.gov/disaster ao mesmo tempo.

#### Com qual valor a SBA pode me ajudar?

Os proprietários de imóveis residenciais podem pegar emprestado até US\$ 500.000 para consertar a sua casa. Os locatários e proprietários de imóveis residenciais podem pegar emprestado até US\$ 100.000 para ajuda com os bens pessoais, como roupas, móveis, carros e eletrodomésticos. Vários outros tipos de empréstimos estão disponíveis para esforços de mitigação e perdas de negócios.

### Com qual valor a FEMA pode me ajudar?

Cada caso é determinado pela FEMA individualmente. Os proprietários e locatários de imóveis residenciais devem se cadastrar na FEMA para receber assistência. Depois de cadastrados, um fiscal de imóveis residenciais marcará uma visita para determinar os danos à casa e/ou aos bens. Os requerentes elegíveis receberão assistência financeira após a conclusão da inspeção. Cada requerente receberá um valor baseado nos danos aos seus bens e será exclusivo para cada caso.



Page 2 of 3

#### Como fazer a solicitação?

Você pode solicitar a assistência da FEMA:

- Acessando DisasterAssistance.gov.
- Baixando o aplicativo da FEMA para dispositivos móveis.
- Ligando gratuitamente para o número **1-800-621-3362**. A linha fica aberta das 7h à meia-noite (ET) todos os dias. Há ajuda disponível em vários idiomas. Se você usar um serviço de relay, como relay de vídeo (VRS), telefone com legenda ou outro, forneça à FEMA o seu número para esse serviço.

Para esclarecer dúvidas sobre empréstimos para desastres da SBA, você pode:

- Ligar para a SBA no número 1-800-659-2955.
- Acessar www.SBA.gov/disaster.
- Enviar um e-mail para disastercustomerservice@sba.gov.

Para obter mais informações sobre a recuperação de Connecticut das tempestades severa, enchentes, desmoronamentos e deslizamentos de terra de 18 a 19 de agosto, acesse fema.gov/disaster/4820. Siga a FEMA no X (antigo Twitter) em FEMA Region 1 (@femaregion1)/X e no Facebook em FEMA Federal Emergency Management Agency | Facebook.

Para obter atualizações sobre as operações de resposta e recuperação de Connecticut, acesse a página inicial da DEMHS em Connecticut Division of Emergency Management and Homeland Security e sua página de recursos de recuperação 18 de agosto de 2024: desastre causado por enchentes severas (ct.gov). Siga a DEMHS de CT no X (antigo Twitter) em CT Emergency Management & Homeland Security (@CTDEMHS)/X

